

**Прычына памылак:**

Калі ў электроннай праграме дамiнуючым з'яўляецца прыём падстаноўкі, заснаваны на сэнсава-структурным паралелізме, то прычынай памылак у такіх тэкстах будзе **неразмешчванне мiжмоўных амонiмаў, паронiмаў і полiсемiй**. Удумлівы перакладчык пазбягае гэтага, выкарыстоўваючы прыём трансфармацыі, пры дапамозе якога ўдакладняе лексіка-семантычнае значэнне словаформ у мове арыгiнала і толькі тады выкарыстоўвае адпаведную форму ў мове перакладу.

- 1) **Образованне** (рус.) – 1) утварэнне (бел.): *'тос, што ўзнікла ў вiнiку якога-н. дзеяння, працэсу'*; 2) адукацыя, асвета (бел.): *'суккулчасць ведаў, набытых у вiнiку навучання'*.
- 2) **Бескорыстны** (рус.) – бескарыслівы (бел.): *'які не iмкнецца да асабiстай карысці, выгады'*; Бескарысны (бел.): *'які не прыносіць карысці'*.
- 3) **Бремя** (рус.) – цяжар (бел.): *'цяжкая ноша, груз вялікай вагі'*; Бярэмя (бел.): *'такая колькасць чаго-н. (дроў, салома, бульбоўнiку і iнш.), што можна абхапіць абедзвюма рукамі і панесці; ахалак'*.
- 4) **Нiкто** (рус.) – ніхто (бел.): *'ні адзiн чалавек'*; Нехта (бел.): *'нейкі чалавек, нейкая iстота; невядома хто'*.

**Каментарый:**

Для атрымання 1 бала дастаткова назваць прычыну мiжмоўнай аманiмiі, паронiмiі і мнагазначнасці (полiсемiі).

**Заданне 8**

Лiтаратуразнаўчы тэрмін	Азначэнне тэрміна	Нумар праклада
Санет	Форма лiрычнага верша з 14 радкоў, у яким радкі звычайна рыфмуюцца ў пэўным парадку (абба абаа ввг дгд ці абаа абаа ввг ддг). У першай частцы развіваецца тэма, у наступнай – рэбiцца высьнова.	3
Актава	Васьмірадковы верш, які часцей за ўсё пiшацца пяцiстопным ямбама і рыфмуецца па схеме <i>абабабвв</i> .	4
Алегорыя	iншасказальнае адлюстраванне прадмета ці з'явы праз вобразы, якія маюць пераносны сэнс.	6
Александрыйскі верш	Верш з аб'яднаных папарна рыфмай вершаваных радкоў, напісаных шасцiстопным ямбама з пэзурай пасля трэцяй стапы. Пры паўтарэннi ў творы некалькіх двухрадкоўяў абавязковым з'яўляецца чаргаванне мужчынскіх і жаночых рыфмаў.	1

ТРЭЦІ ЭТАП XXXII РЭСПУБЛІКАНСКАЙ АЛIМПІАДЫ  
ПА ВУЧЭБНЫХ ПРАДМЕТАХ «БЕЛАРУСКАЯ МОВА»  
І «БЕЛАРУСКАЯ ЛIТАРАТУРА»

КОМПЛЕКСНАЯ РАБОТА ПА БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ І ЛIТАРАТУРЫ

**ДАВЕДКI**

**11 клас**  
**Варыянт I**

Заданнi	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Усяго
Балы	5	5	5	6	5	4	5	6	5	4	50

**Заданне 1**

Словы з першым нацiскным складам	Словы з другім нацiскным складам	Словы з трэцiм нацiскным складам
дзеяч	пахмурны (пахмуры)	дыспансер
мускулісты	буйны	крапіва
	феномен	рассяяданы
	нiчому	
	сямёра	

**Заданне 2**

Фразеалагiзм	Фразеалагiзм + дзеяслоў-суправаджальнiк	Значэнне фразеалагiзма
з вуха ў вуха	гаварыць (перадаваць, распаўсюджваць) з вуха ў вуха	'шэптам, пад сакрэтам'
з хворай галавы на здаровую	валіць (звальваць, зваліць, перакладаць, пералажыць, сапхнуць, вярнуць) з хворай галавы на здаровую	'з вiнаватага на невінаватага'
як з пiсанай торбай	насіцца як з пiсанай торбай	'незаслужана ўдзяляючы шмат увагі каму-, чаму-небудзь'
боб з гарохам	блытаць (змешваць) боб з гарохам	'(блытаць) несумяшчальныя рэчы'
на горкі яблык	збiць (стаўчы) на горкі яблык	'вельмі мошна, бязлiтасна'

Заданне 3

Сказ	Лексічнае значэнне слова
А каб зразумець, дзе гарэў сяржант, вялікім <i>задаждзкім</i> быць не трэба: у яго на палонах маленькія танкі ( <i>І. Сяркоў</i> ).	<i>Здаждзкі</i> – здагледлівы чалавек.
Але і пайсці адсюль не выпадала: было зарана, адзінокі <i>мінск</i> на вуліцы тым болей прыцягваў да сябе ўвагу ( <i>В. Быкір</i> ).	<i>Мінск</i> – той, хто ідзе куды-небудзь, міма катог-, чаго-небудзь; прахожы.
Сучаснаму чалавеку, абкружанаму з усіх бакоў разнастайнымі патрэбамі <i>спавешчаннямі</i> ,	<i>Спавешчанне</i> – абвестка, аб'ява.
“культуралагічная” рэклама ( <i>ЛіМ</i> ).	<i>Інакшыцы</i> – уласцівасць інакшага, адметнасць.
Нейкаму каптралу, які абразліва пакціў з яго беларуска-сялянскай <i>інакшыцы</i> , Васіль выплюхнуў на галаву кацялок гарачага супу ( <i>У. Калеснік</i> ).	<i>Сумейціца</i> – дзяцьцё, узвышшаца, нібы сумёт.
Праўда йдзе па зямлі, дзе <i>сумейціца</i> смееце, дзе за ёй недаступна цікуе мана ( <i>Р. Бардулін</i> ).	

Выкарыстаная крыніца:

Каўрус, А.А. Словакгад : слоўнік адметнай лексікі / А.А. Каўрус. – Мінск : Выд. дом «Звязда», 2013. – 328 с.

Заданне 4

Прыклад на рускай мове	Беларускамоўны адпаведнік	Утваральная аснова	Спосаб словаўтварэння
Узор: <i>картофельная ботва</i>	<i>бульбоўнік</i>	<i>бульб(а) + оўнік (□)</i>	<i>суфіксальны</i>
прыйти в сознание	апрэпрытомнець	а + <i>прэпрытомн(ы) + е (ль)</i>	прывставачна-суфіксальны
ремесло землекопа	трабарства	<i>трабар(□) + ств (а)</i>	суфіксальны
канун весны, прадвесеннее время	прадвесне	прад + <i>вясн(а) + ъ (е)</i>	прывставачна-нульсуфіксальны
предприятие по производству растительного масла	алейня	<i>алей(□) + н (я)</i>	суфіксальны

Заданне 5

Складаны назоўнік	Форма меснага склопу адзіночнага ліку
жанчына-прафесар	<i>тры жанчыне-прафесару</i>
інжынер-маёр	<i>па інжынер-маёру</i>
вакуум-камера	<i>у вакуум-камеры</i>
матыль-бражнік	<i>тры матылі-бражніку</i>
камедыя-буф	<i>у камедыі-буфа</i>

АБГРУНТАВАННЕ:

У складаных назоўніках, што пішуцца праз злучок, можа змяняцца адна ці дзве часткі. Дзве часткі слова скланяюцца, капі назоўнікі з'яўляюцца састаўнымі назвамі машын, прадметаў, установаў, культурных мерапрыемстваў, жывёл і раслін (*ракетны-носьбіт, вагон-рэстаран, хаты-чыталыні, лекцыі-кандыда, грушы-спаскуі* і інш.), абазначаюць прафесію, пасаду, званне (*касмікаду-дублёра, жанчыны-ўрача, інжынера-эканаміста* і інш.). У састаўных назвах волюскіх званняў першая частка складанага слова не змяняецца: *генерал-лейтэнанта, інжынер-маёра* і інш. Першая частка не змяняецца і ў састаўных назоўніках, якія з'яўляюцца адзінкамі вымярэння фізічных велічынь: *кілават-гадзіна, тона-кіламетр* і інш. Як назменны кампанент выступае першая частка складаных слоў, якая па сваім значэнні набліжваецца да прыметнікка: *блок-карты, борт-механіка, вакуум-камера* і г.д. Назменнай можа быць і другая частка складанага назоўніка, капі яна падлазена кампанентамі *-максимум, -мінімум, -фікс, -буф, праграмы-максимум, ідэі-фікс* і г.д.

Заданне 6

1. Прасек [дзядзька] палонку, крыту *вешчу* [вешчу], талы на бучык вока кінну... (Я. Колас). 2. “А у чым чалавеччае шчасце, выпхну?” – хацеў крыкнуць я, ды *зможу* [правільная форма], бо ведаў, што ніхто не зможа даць адказ (Л. Дайнека). 3. Я знішчу свет, я знішчу чалавека. *Адрываю* [адрываю] і добрыя, бо хочучы дабрэйшымі зрабіцца за мяне (У. Караткевіч). 4. Міндоў жа муляўся – з аднаго боку, заселзеўся ён у замку, войска новародокца *тэвэя* [тэвэя] волынага ветру паходзіў, радасці здабычы і гарачага мяча (В. Іпавава). 5. Хто *завядаў* [завядаў] – дапаможа, хто разняверыцца – скране. Напраўду праўда пераможа – і шчасце вас не абміне! (С. Панізнік).

Заданне 7

- 1) Утварэнне *Адукацыя* (асвета) – тое, што застаецца пасля таго, капі забываецца ўсё, чаму вучылі (*А. Эйштэйн*).
  - 2) Юнацкасць *беекөөтөөнөө* *бекарлыслівая* ў намерах і пачуццях, таму яна найболей глыбока разумее і адчувае праўду (*Г. Гейнэ*).
  - 3) Мапа хто з нас можа вынесці *бэдрэня* *цкакар* багатаця. Вядома, чужоце (*М. Твен*).
  - 4) Нёцца *ніхто* не зможа выхаваль чалавека, капі ён сам сябе не выходзівае (*В. Сухамлінскі*).
- Каментарый: 1 бал за выпраўленую памылку.

– Глупства, што часамі нябожчык Цыпрук гаварыў... Як гэта ён мяне не прыме? Я ж – яго матка!.. Я ж яго гадала і карміла... Ён жа – уся пацеха мая.	Старая Тэкля	“На Каляды к сыну Змітрок Бядуля
– Я ведаю, ёсць многа добрых людзей, людзей з усёабдымным, з чалавечым сэрцам. Такіх, як вы. Але што я магу зрабіць, калі мне ўсё жыццё будуць трызніцца тыя дзесяць хвілін, на якія я спазнілася. Калі для сэрца чалавечага няма і не будзе забыцця...	Жонка Грышкевіча	“Паром на бурнай рацэ Уладзіміра Караткевіч:

**Каментарый:** за кожны правільны адказ налічваецца 0,5 бала; калі правільна названы толькі твор ці толькі аўтар, то замест 0,5 бала налічваецца 0,25 бала.

#### Заданне 10

1. Да якой разнавіднасці лірыкі можна аднесці гэты твор?	Філасофскай
2. Дайце характарыстыку лірычнага героя адным сказам?	Чалавек, які пакланяецца маці і мкнецца данесці ўсім, што маці – Бог
3. Выпішыце пытанне з верша, у якім сфармулявана яго ідэя	Бог – твая маці
4. Які паэтычны троп выкарыстаны ў вылучаным курсівам радку?	Эпітэт
5. Якая сінтаксічная (стылістычная) фігура выкарыстана паэтам у трэцім радку?	Рытарычны зваротак

**Каментарый:** за кожны правільны адказ налічваецца 1 бал.

